



BILZARD
ENTERTAINMENT

#3 из 5

OVERWATCH®

СВЕЖАЯ КРОВЬ



RAY FAWKES
IRENE KOH



СВЕЖАЯ КРОВЬ

#3 ИЗ 5



Кэссиди встретился с Фаррой на базе Helix, надеясь завербовать ее в Overwatch, однако болезненные воспоминания о прошлом мешали ей принять его предложение. После непростого воссоединения с матерью Фарра соглашается обдумать возможные перспективы и то, как она могла бы реализовать свой потенциал и стать истинным героем. Тем временем Кэссиди решил рассмотреть кандидатуру еще одного умелого солдата.

СЦЕНАРИЙ RAY FAWKES ПЕРЕВОД LOGRUS IT ИЛЛЮСТРАЦИИ IRENE KOH
КОРИСТ MARIEL RODRIGUEZ ШРИФТ DERON BENNETT ОБЛОЖКА IRENE KOH

DARK HORSE COMICS

ПРЕЗИДЕНТ И РУКОВОДИТЕЛЬ ИЗДАТЕЛЬСТВА MIKE RICHARDSON СТАРШИЙ РЕДАКТОР PHILIP R. SIMON МЛАДШИЙ РЕДАКТОР JUDY KHUU
ПОМОЩНИК РЕДАКТОРА ROSE WEITZ ДИЗАЙН PATRICK SATTERFIELD ЦИФРОВАЯ ИЛЛЮСТРАЦИЯ ALLYSON HALLER

РЕДАКЦИОННЫЙ КОЛЛЕКТИВ BLIZZARD ENTERTAINMENT

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР CHLOE FRABONI ПРОДЮСЕРЫ FELICE HUANG, BRIANNE MESSINA, DEREK ROSENBERG
ДИРЕКТОР ОТДЕЛА ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЙ ПРОДУКЦИИ BYRON PARNELL МЕНЕДЖЕР ПО ДИЗАЙНУ И ОФОРМЛЕНИЮ BETSY PETERSCHMIDT
КОНСУЛЬТАНТЫ MADI BUCKINGHAM, JEFF CHAMBERLAIN, MICHAEL CHU, SEAN COPELAND, JEFF KAPLAN,
AARON KELLER, GEORGE KRSTIC, ARNOLD TSANG, ALYSSA WONG



Blizzard.com

ОСОБАЯ БЛАГОДАРНОСТЬ DAVID SEEHOLZER

DarkHorse.com

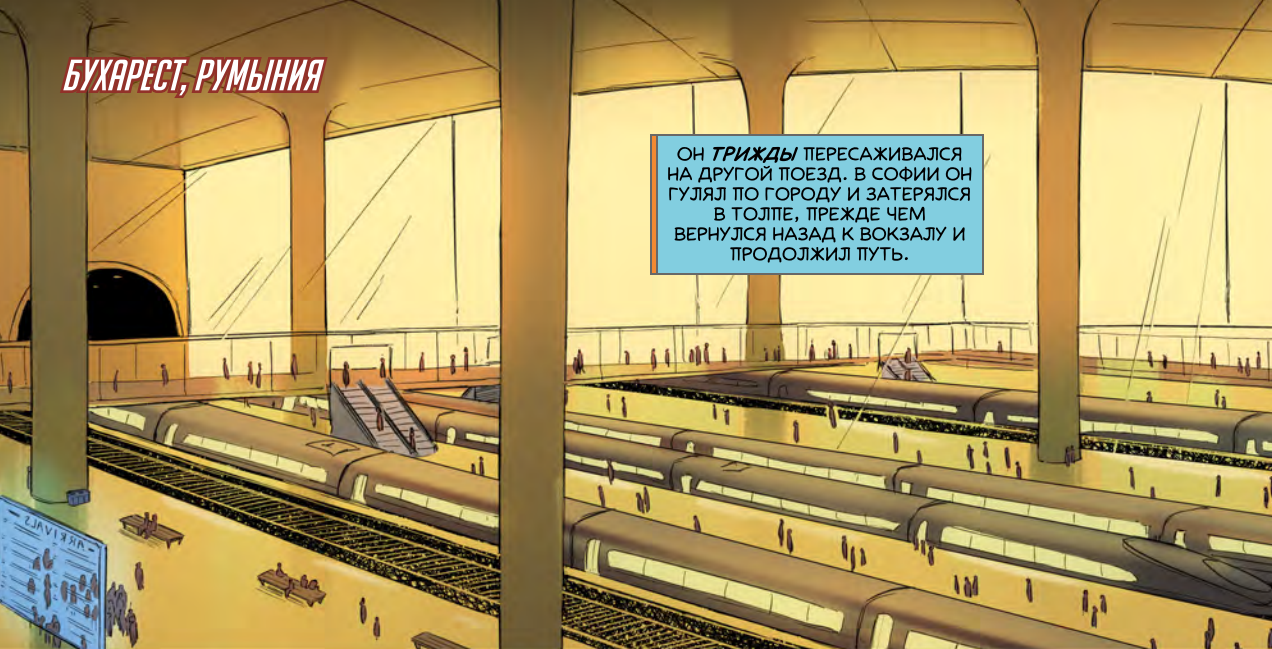
Facebook.com/DarkHorseComics

Twitter.com/DarkHorseComics

OVERWATCH: СВЕЖАЯ КРОВЬ #3

OVERWATCH® © Blizzard Entertainment, Inc. 2022. Overwatch является товарным знаком, а Blizzard Entertainment — товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании Blizzard Entertainment в США и (или) других государствах. Dark Horse Comics® и логотип Dark Horse являются товарными знаками Dark Horse Comics LLC, зарегистрированными в различных категориях и странах. Все права защищены. Никакая часть этой публикации не может быть воспроизведена или передана в любой форме или любым способом без письменного разрешения компании Dark Horse Comics LLC. Имена, персонажи, места и события, описанные в этом издании, являются вымышленными. Любое сходство с реальными людьми (живыми или умершими), событиями, учреждениями или местами случайно и не имеет намерения оскорбить кого-либо.

БУХАРЕСТ, РУМЫНИЯ



ОН **ТРИЖДЫ** ПЕРЕСАЖИВАЛСЯ НА ДРУГОЙ ПОЕЗД. В СОФИИ ОН ГУЛЯЛ ПО ГОРОДУ И ЗАТЕРЯЛСЯ В ТОЛПЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВЕРНУЛСЯ НАЗАД К ВОКЗАЛУ И ПРОДОЛЖИЛ ПУТЬ.



ОН **ЗНАЕТ**, ЧТО ДЕЛАЕТ.

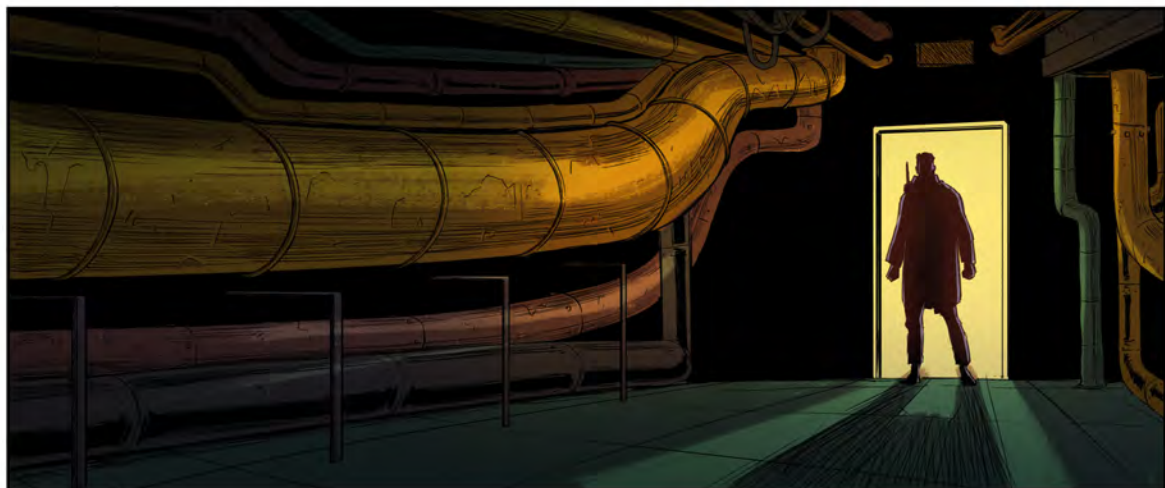


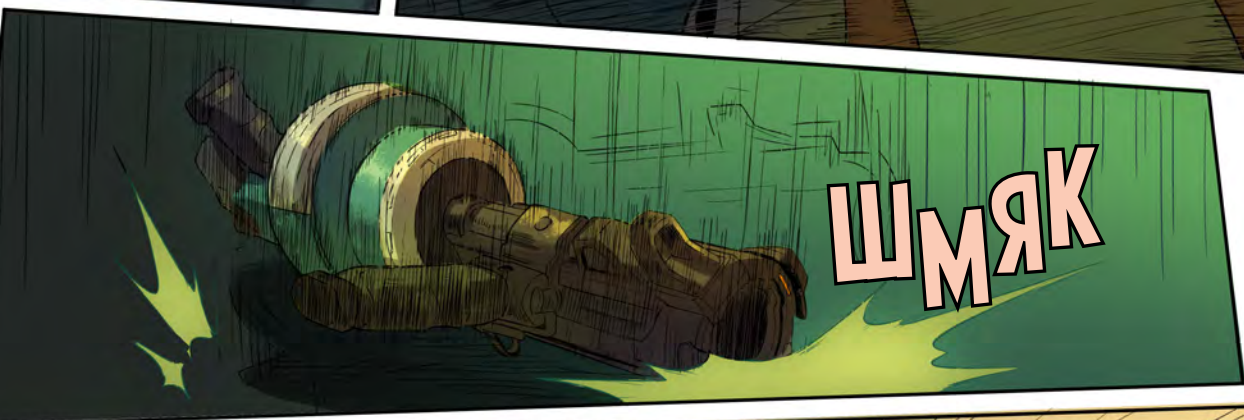
СНАЧАЛА Я РЕШИЛ, ЧТО ОН **ОСТОРОЖНИЧАЕТ**. НО КАЖЕТСЯ, ВСЕ НЕ ТАК ПРОСТО. Я МОГУ ОТЛИЧИТЬ **ОСТОРОЖНОСТЬ** ОТ **ХИТРОСТИ**.



ОН **ЗНАЕТ**, ЧТО Я ЗА НИМ СЛЕЖУ.











МЕНЯ ЗОВУТ
ЖАН-БАТИСТ
ОГЮСТЕН.

Я УЧИЛСЯ
В «КОГТЕ», НО Я ЕМУ
НЕ ПОДЧИНЯЮСЬ.

УЖЕ
НЕТ.



«Я *БЫЛ* ВОЕННЫМ
ВРАЧОМ КАРИБСКОЙ
КОАЛИЦИИ, КОГДА
РЕШИЛ ВСТУПИТЬ В
"КОГОТЬ"».



«ПОНАЧАЛУ ЗАДАНИЯ МЕНЯ НЕ
БЕСПОКОИЛИ. ОБЫЧНЫЕ ДЛЯ
НАЕМНИКОВ. В ОСНОВНОМ –
СПАСАТЕЛЬНЫЕ».



НО Я
ЗАДАВАЛ МАЛО
ВОПРОСОВ.

СО ВРЕМЕНЕМ
Я ПОНЯЛ: «КОГОТЬ» НЕ
ПОМОГАЕТ *УСТРАНИТЬ*
КОНФЛИКТЫ. ОН ИХ
СОЗДАЕТ. НАЖИВАЕТСЯ
НА НИХ.

И Я УШЕЛ. С
ТЕХ ПОР ОНИ
ЗА МНОЙ
ОХОТЯТСЯ.

«ПРИШЛОСЬ
ПУСТИТЬСЯ
В БЕГА».



«СО ВРЕМЕНЕМ
ОНИ ПОДБИРАЛИСЬ
ВСЕ БЛИЖЕ».

«НО МНЕ
УДАЛОСЬ
ВЫЖИТЬ».



«И УЗНАТЬ, ЧТО ОНИ ОХОТЯТСЯ
НЕ ТОЛЬКО ЗА МНОЙ. У НИХ
БЫЛ ЦЕЛЫЙ СПИСОК АГЕНТОВ С
ПОЗЫВНЫМИ И ПОСЛЕДНИМ
МЕСТОНаХОЖДЕНИЕМ».



«АГЕНТЫ
OVERWATCH –
*ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ
И ИЗВЕСТНЫЕ*».

«АНГЕЛА ЦИГЛЕР – АНГЕЛ – БЫЛА
В ЭТОМ СПИСКЕ. Я ЗНАЛ, ЧТО ОНА
ОКАЗЫВАЕТ ГУМАНИТАРНУЮ
ПОМОЩЬ В КАИРЕ, И ДУМАЛ, ЧТО
СМОГУ НАЙТИ ЕЕ ТАМ. И
ПРЕДУПРЕДИТЬ».



«КОГДА Я ПРИБЫЛ ТУДА, ОНА
УЖЕ УЕХАЛА. НО НА ЭТОМ
ВСЕ НЕ ЗАКОНЧИЛОСЬ...»

ТАМ БЫЛ
ТЫ.

ТЫ В ИХ
СПИСКЕ. ТЫ И
ОСТАЛЬНЫЕ...





ИИИИИИ!



ХОРОШАЯ
БАЙКА. А
ВОТ И ТВОИ
ДРУЗЬЯ.



СКОРЕЕ ВСЕГО, Я
ИМ НУЖЕН БОЛЬШЕ,
ЧЕМ ТЫ.

ЭТО БЫЛ *твой*
ОТХОДНОЙ ПУТЬ.
ЧТО ТЫ СОБИРАЛСЯ
ДЕЛАТЬ, УБИВ
МЕНЯ?

Я СОБИРАЛСЯ
ИМПРОВИЗИРОВАТЬ.



БАБАХХХ

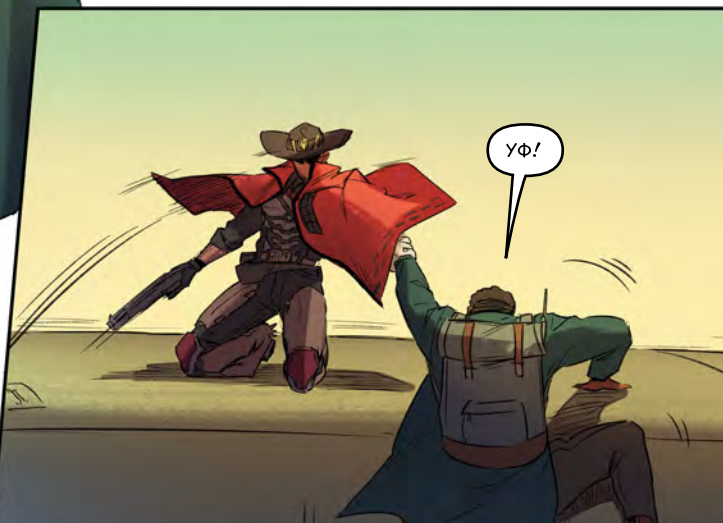














ТЫ... УХ...
ТЫ МЕНЯ НЕ
БРОСИЛ.

ДА УЖ, ЭТО
ТАК БЕЗРАССУДНО И
ИМПУЛЬСИВНО.



ТОЛЬКО НЕ
РАСПЛЯЧЬСЯ...



ПОДОЖДИ...

ВЖУ-УЖ



ИСЦЕЛЯЮЩИЙ
ИМПУЛЬС... КАКИЕ-ТО
НАНОТЕХНОЛОГИИ?

Я ТЕБЕ
ОБО ВСЕМ
РАССКАЖУ.

ВНУТРИ.



ДОВОЛЬНО
СМЕЛО С ТВОЕЙ
СТОРОНЫ,
ПОЙТИ НА
СМЕРТЬ.

ЕСЛИ ЭТО
ПО-НАСТОЯЩЕМУ.

НУ, БЫВАЛИ
ПЕРЕДРАГИ
И ПОХУЖЕ.



ЗНАЕШЬ, ЕСЛИ БЫ
ТЫ БЫЛИ АГЕНТОМ
«КОГТЯ», **УМНЕЕ** БЫЛО
БЫ СПАСТИ МЕНЯ В
БОЮ – ЧТОБЫ Я БЫЛ У
ТЕБЯ В **ДОЛГУ**.

НО
ЭТО НЕ ПРО
МЕНЯ.



ТЫ НЕ АГЕНТ
«КОГТЯ»? ИЛИ
НЕ ТАК УМЕН?



У МЕНЯ ЕЩЕ
ЕСТЬ ДЕЛА. А ТЫ
СИДИ ТИХО И НЕ
ВЫСОВЫВАЙСЯ, ПОКА
Я С ТОБОЙ НЕ
СВЯЖУСЬ.

Я ПОПРОШУ
РАЗУЗНАТЬ ПРО
ТЕБЯ. И ЕСЛИ ТЫ
НЕ ВРЕШЬ...

К ЧЕМУ ТЫ
КЛОНИШЬ?..







ЕСЛИ Я СМОГУ
ХОТЬ ЧЕМ-ТО
ПОМОЧЬ...



Я БУДУ
ГОТОВ.



ЧЕРЕЗ НЕСКОЛЬКО ЧАСОВ...

МЫ
ПРИБЛИЖАЕМСЯ
К ГРАНИЦЕ С
РОССИЕЙ...



ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ.



В СЛЕДУЮЩЕМ ВЫПУСКЕ:

КЭССИДИ ГОТОВИТСЯ ПРИГЛАСИТЬ В OVERWATCH ЕЩЕ ОДНОГО ГЕРОЯ, ОДНАКО ДЛЯ ЭТОГО ЕМУ ПРИДЕТСЯ ОТПРАВИТЬСЯ ПРЯМИКОМ В ОПАСНУЮ ЗОНУ БОЕВЫХ ДЕЙСТВИЙ. ОКАЗАВШИСЬ МЕЖДУ БЕЗЗАЩИТНОЙ ДЕРЕВНЕЙ И НАСТУПАЮЩИМИ СИЛАМИ ОМНИКОВ, ОН ПРЕЖДЕ ВСЕГО ДОЛЖЕН УБЕДИТЬ БУДУЩЕГО ЧЛЕНА КОМАНДЫ В ТОМ, ЧТО ЗА ИДЕАЛЫ OVERWATCH ДЕЙСТВИТЕЛЬНО СТОИТ СРАЖАТЬСЯ.